

Carnets sur sol

## Joli

Entendu ce matin sur la chaîne de l'Assemblée, à propos de la constituante tunisienne :

Dieu merci, les partis laïcs ont aussi fait un score important.

--

Où l'on s'aperçoit, si besoin était, de la considérable neutralisation du sens originel de l'expression. Ce n'est pas exactement une grammaticalisation, mais la locution est devenue complètement synonyme d'un adverbe de sens positif ; toutefois le sens originel de l'expression demeure visible, ce qui occasionne quelques frottements expressifs intéressants, comme dans cette phrase.

C'est terriblement banal, mais l'amusement que le phénomène suscite ne s'érousse pas.

Copyright : DavidLeMarrec - 2011-10-27 15:37:58